



La Voz de MEDINA

SEMANARIO COMARCAL

MEDINA DEL CAMPO

Domingo, 10 de mayo de 1959

AÑO I N.º NUMERO 14

REDACCION Y ADMINISTRACION: Avenida Lope de Vega, 9, principal. teléfono 582
Suscripción trimestral: 25 pts.

Depósito legal. S. 4 - 1959

Respuesta a Esteban Mestre Comentario a la moralidad

Querido Esteban: Para que no pienses mal atribuyendo a pecado de ingratitude la tardanza de Bernal Diaz en contestar a tu bellisima carta, quiero y debo explicarte, con algunos rodeos, los antecedentes del caso, en apariencia—sólo en apariencia—perezo, que han motivado la demora.

Otras personas menos jóvenes que tú y más al día en el acontecer medinense —por ejemplo: Mauro Crespo, Vicente del Río, Félix Lorenzo, Amaranco Gil, José Rojo, mi primo Jerónimo Lambás...—, estoy seguro que no habrían menester de los antecedentes del caso para justificar la tardanza de Bernal Diaz en contestar a tu mensaje.

Verás, En nuestra Medina vivió y murió un procurador que fué al mismo tiempo procurador y depositario de fondos municipales don Mariano García Rodríguez. Padre de familia numerosa tuvo don Mariano siete hijos: cinco hembras y dos varones. El mayor de los varones se llamaba y se llama —porque es el que suscribe— García del Castañar y el menor Bernal Diaz. Fuimos los dos hermanos aficionados a la literatura y los dos también muy amantes de nuestro pueblo.

Natural fué que yo, García del Castañar, por haber precedido a mi hermano en el nacimiento, rompiera a escribir antes que él. Apenas si tenía Bernal uso de razón y ya andaban mis artículos por

¡Gracias Medina, pueblo mío!

Alejandro García

Ha muerto mi amigo, vuestro amigo; nuestros corazones congojados se han unido, en fuerte adiós, al corazón amigo de todos. Hemos vivido, soñado, una realidad increíble, el ser y no ser, tan intensa que el tiempo se ha parado para no volvernos en sí. Está aquí, conmigo, con vosotros; yo le vi esta mañana; tú, esta tarde; vosotros todo el día, en su ir y venir, con él cambiamos un saludo, unas palabras, unas impresiones, las últimas, las que quedarán en nuestras mentes para recordarle, hasta que la trágica noticia llegó a todo conocimiento y en reguero emotivo, más que curioso, acudimos todos a prestarle calor al que se enfriaba por momentos, creándonos este no ser realidad.

Los que te conocíamos por vivir en él y tú en nosotros, sabemos cuánto has agradecido, desde tu muda presencia, el desfilarse de tu pueblo en acompañamiento de dolor por tu partida, y te oja, con tu cordial correspondencia, dar las gracias por su nombre a cada uno.

Yo que así lo sé, os digo en su nombre: ¡Gracias, Medina, pueblo mío!

los periódicos locales. De esto hace casi cuarenta años, lo que puedo probarse con recortes que todavía conservo.

Pero Bernal Diaz, si más joven que yo voló más alto, llegando a escribir en periódicos de mayor importancia, y cuenta que ganó con sus escritos, es verdad que Laureles no merecidos aunque también y al paso, algunos sinsabores.

Pues, hete aquí que cuando más envanecido se sentía mi hermano Bernal por haber conquistado cotas tan elevadas, ¡cataplúm! la muerte vino a segar en flor todas sus ilusiones.

Y fué que yendo Bernal Diaz ensimismado camino de la estación —ensimismado, como iba siempre—, pluma en ristre, cuartillas en blanco, atento a la música interior de sus ensueños, al cruzar el paso a nivel un tren de mercancías —para mayor ínfir de mercancías!— le dejó tendido entre los carriles, tendido y exánime.

Comprenderás, querido Esteban, el dolor de la familia y el de los amigos. Comprenderás, al mismo tiempo, los comentarios que la muerte de Bernal Diaz suscitó. Quiénes, dijeron que Bernal Diaz se había suicidado, harto de ingratitude; quiénes otros afirmaban que Bernal murió por despistado y que siendo el despiste lo suyo había muerto natural. El caso es que entre todos le mataron y él solo se murió. Vete tú a saber.

Para mí lo cierto es que mi hermano Bernal, tan afectivo él, tan pegado a las cosas y a las causas de nuestro pueblo, tan quijote, quedó roto entre las vias que llevan de Medina a Valladolid.

Cuando yo llegué al lugar de la desgraciada ocurrencia un alguien que no falta nunca en casos parecidos, se me había adelantado a levantar el muerto, pues así suele pasar en el juego alevé de este mundo, llevando el cadáver al depósito judicial. Corrí al depósito y en vano mi apresuramiento. Enterrado le habían no con mucha decencia y ni siquiera tuve el consuelo de dar a mi hermano el último ósculo, que hubiera puesto en su frente helada al frío de los desengaños o del despiste, la brasa de la cristiana caridad. ¡Allá con su culpa, los que quisieran enterrarle tan a prisa y sin responsos!

Pasados siete u ocho días leímos, con la aflicción que puedes suponerle, su testamento en familia. Me instituyó por único y universal heredero de todos sus bienes. Poca cosa el patrimonio de mi hermano: doce o catorce metáforas sin estrenar quiero decirte recién salidas de su imaginación calentada por la hoguera del amor a Medina; algunos apuntes de crónicas, tal o cual proyecto de empresas románticas —que también esto, como el despiste, era la suya— y pare usted de contar.

Dado que el caudal relicto al fallecimiento de mi hermano Bernal lo componían, se-

gún ves cosas espirituales, yo no quise —ni hubiera sido arrogante— repudiar su herencia. Mi dignidad me empujó a asumirla sin el remedio cobarde del beneficio del inventario y la acepté pura y simplemente, al estilo de los grandes capitanes del corazón, haciendo mjas las pequeñas cosas enorme de su espíritu, con todas sus cargas. Entre las cargas está dulce de pagarte —mi corazón enternecido de gratitud— los elogios que has dedicado a mi hermano Bernal Diaz.

El pobre no puede contestarte; no podrá contestar jamás. ¿Te explicas ahora la tardanza de Bernal?

Con la promesa de escribir otro día sobre el fondo precioso de tu carta, un abrazo entrañable.

GARCIA DEL CASTANAR

En Ulveston (Inglaterra), tres magistrados condenaron al cargador, de equipajes Charles Robinson, de cuarenta y nueve años al pago de diez libras esterlinas, además de los gastos del proceso, por haberse averiguado que poseía en un cuarto de su casa ¡55 perros sin licencia!

Hasta aquí está todo bien, pues las disposiciones municipales se hacen para cumplirlas y toda la gente sabe que es necesario sacar licencias para los caninos. ¡Si hasta las personas también necesitan de ellas!

Lo peor fué la restante sentencia de los tales magistrados, que demostraron no tener corazón igual al del bueno Charles Robinson.

En cuanto éste declaró que le gustan los canes y no puede soportar que los destruyan por falta de licencia, los ma-

gistrados, acusándole también de «infligir sufrimientos» innecesarios a los canes que recoge en la calle, ordenaron que sus «protegidos» fuesen cremados ¡por no tener dueño!

Aún hay grandes sentencias, ¡caramba!

Los animalitos pasaban vida regalada; se daban entre ellos mejor que se dan los hombres; tenían que comer y un techo para abrigarse, aparte un amigo que los estimaba y sustentaba con sacrificio, pues no es con dos o tres shillings que se alimentan cincuenta y cinco canes; mas los magistrados, considerando esos sufrimientos despreciables, causados a los animales, resolvieron pura y simplemente mandarlos a abafar, y no sólo por eso como por no tener dueño, lo que no es verdad, pues los canes pertenecen a

(Pasa a tercera pag.)

LA PATRIA CHICA

Por L. MELGAR

Repetidas veces he sentido oportunidad de comentar con amigos paisanos, dentro y fuera de Medina, sobre la inquietud o necesidad que sentimos los que estamos fuera de realizar, cuando la ocasión ha surgido y los medios nos han acompañado, un viaje a nuestro pueblo.

Siempre he encontrado mayoría a favor de esta opinión, pero no oculto que también he oído manifestaciones en contrario.

Estos últimos, que por cierto no pocos, me atrevo a clasificarlos en varios grupos, por razón de los motivos que pienso tienen para no sentir con la mayoría.

Hay un primer grupo que adoptan tal postura por creer que con ello toman más aire de capital; es decir, se creen menos paletos, según su propia frase, o nos consideran más pueblerinos a los que recordamos nuestra patria chica. Generalmente tratan de engañarse a sí mismos o pretenden engañarnos, porque en el fondo sienten como nosotros y un poco a hurtadillas si se quiere o con justificaciones vanas, no faltan a la cita cuando la ocasión se presenta.

Un segundo grupo lo componen los que ofuscados en motivos personales desprecian todo lo que con ello, mas o menos directamente, se relaciona. Son los que por reveses de la vida tuvieron que abandonar el lugar donde nacieron para buscar nuevos horizontes. Su amor al pueblo está oculto bajo la pasión que les domina. El tiempo es el encargado de aplacar las pasiones del primer momento, encauzándoles por el camino de la equidad.

Nos quedan, por último, los indiferentes, sin remedio alguno para su indiferencia nata, y los que no se sienten cómodos en ninguna parte, los más desgraciados por su forma de ser, toman como norma de vida oponerse a todo lo que huele a generalidad.

Los que sentimos la necesidad de desplazarnos de nuestros

hacia los lugares en que nacimos, donde pasamos nuestra juventud y nos forjamos hombres, encontramos un respiro espiritual en estos viajes.

Las ciudades (hablo de las grandes) tienen sus grandes ventajas, son un extenso campo donde se presentan con mayor frecuencia oportunidades para desarrollar nuestro oficio o profesión, poseen mayores y mejores medios de formación, cuentan con abundantes lugares de distracción para todos los gustos, y, en fin, tienen multitud de cosas de las que carecen, o existen en pequeñas proporciones, en los pueblos o ciudades reducidas.

Pero no olvidemos también

sus inconvenientes; la vida es buena cómoda y el trabajo más duro si se quiere triunfar, los individuos se despersonalizan un tanto. En cuanto se sale del estrecho círculo donde desarrollamos nuestras actividades o vivimos, dejamos de ser Fulano o Zutano para convertirnos en uno más de los que corren con tiempo medido para llegar puntual a un lugar o sitio determinado.

Esto es precisamente lo que encontramos en nuestros viajes al pueblo, tranquilidad y ambiente de amistad donde quiera que estemos; siempre nos sentimos acompañados y en cualquier momento tenemos ocasión de hablar y sentir con los que nos rodean.

ESTAMPAS de la VILLA Medina de hoy



Archivo Fundación Museo de las Ferias



Información Local



VIDA MUNICIPAL

Sesión de la Comisión Permanente

El pasado lunes celebró la Comisión Permanente la sesión correspondiente a dicho día, bajo la presidencia del señor alcalde-presidente, don Juan Bautista García Mellado, acompañados de los tenientes de alcalde señores Fernández-Mellado Molón, Díez Gil, Gaona Duque y Solís Lucio.

Aprobada el acta de la anterior, acuerdo, por unanimidad, a propuesta de la Presidencia, el hacer constar en acta la satisfacción de la misma por la merecida designación de don Vicente González García, nacido en esta población, para el cargo de director general de Justicia, en virtud de acuerdo del último Consejo de ministros.

El que pase a la Comisión

de Cultura una circular de la Dirección General de Enseñanza Primaria, sobre propuesta de señores maestros para su ingreso en el Orden de Alfonso X el Sabio.

Conceder, con carácter provisional, a LA VOZ DE MEDINA, la venta de su semanario en el kiosco sito en la Plaza Mayor.

Acceder a lo solicitado por los vecinos de esta villa don Andrés Capa Sacristán, don Florencio Hernández Fernández y don José Rivas Moralejo, para la instalación del Servicio de Aguas en sus industrias, sitas en la calle de Eusebio Giraldo.

Aprobar una moción de la Presidencia, sobre la creación de la Casa Municipal de Cultura y solicitar una subvención de la excelentísima Diputación provincial a dicho objeto.

Adjudicar a don Antonio Barbudo Sastre el correspondiente terreno para una sepultura de tercera clase, previo pago de los correspondientes arbitrios municipales.

Autorizar a don Rafael Velasco Martínez la modificación del emplazamiento de su vivienda subvencionada en la calle de Héroes de Toledo.

Y aprobar diversas facturas por suministros llevados a efecto a este Ayuntamiento.

SANTORAL

10, Domingo, San Antonio arzobispo de Florencia.

11, Lunes, San Mamerto, obispo.

12, martes, Santo Domingo de la Calzada, confesor.

13, miércoles, San Pedro Regalado, obispo y mártir.

14, Jueves, San Bonifacio, mártir.

15, viernes, San Isidro Labrador.

16, sábado, San Juan Nepomuceno, mártir.

Cada semana un santo

SAN BONIFACIO MARTIR. SIGLO IV

Su fiesta, el 14 de mayo.

Era Bonifacio mayordomo de Aglae, dama romana, liviana y desenvuelta, con la que más tarde contrajo matrimonio.

Servicios de urgencia

Farmacia de guardia durante la semana del 3 al 9 de mayo, licenciado don Julián Fernández Mellado, Gamazo, 10.

Médico de guardia durante el mes de mayo del Seguro de Enfermedad, don Nicolás López Estevanez.

Aunque bautizados, ambos esposos vivían viciosamente, no teniendo de cristianos más que el nombre. Pero Dios se compadeció de ellos y envióles un rayo de su misericordia. Aglae fue dócil a la gracia divina y se convirtió en una mujer honesta y virtuosa, ejercitándose en las obras de caridad.

A esta conversión siguió muy pronto la de Bonifacio. Y entonces ella le pidió que fuera a Oriente a por reliquias de mártires.

Bonifacio emprendió el viaje, pero ya no regresó; porque estando en Tarso, vivió en una plaza a veinte cristianos que por confesar a Cristo sufrían horribles torturas... Y como manifestase públicamente que también él era cristiano, pronto lo detuvieron y apalearon; después le metieron

espinas agudas entre las uñas de los pies y manos, y lo arrojaron a una caldera de pez y azufre derretidos, y por último lo decapitaron.

Medio millar de gentiles, testigos de estos hechos, se convirtieron a la fe de Cristo. Eran los tiempos del emperador Diocleciano, principios del siglo IV.



LA SEÑORA

Doña Patrocinio Cantalopiedra Ramiro

falleció en Medina del Campo el día 30 de abril de 1959

a los 51 años de edad

habiendo recibido los S. S.

D. E. P.

Su desconsolado esposo, don Primitivo Eliz Gallego (constructor de obras); hijos: Primitivo, María del Pilar, María Teresa, María del Carmen y Jesús; hijo político, José María Llamazares; madre, doña María del Socorro; tía, doña María Navas; hermanos: Martiniana, Basilla, Leandra, Justino y José; hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

Suplican a usted una oración por su alma.

Casa mortuoria: Valladolid, 51

"EL OCASO", S. A.

Movimiento demográfico

Matrimonios, 11.

Nacidos vivos, 31.

Nacidos muertos, 1.

Fallecidos, 16.

Durante la semana del 26 de abril al 3 de mayo:

Nacidos vivos, 8.

Nacidos muertos, 0.

Fallecidos, 3.



DON ALEJANDRO GARCIA LOPEZ

(INDUSTRIAL)

falleció en Medina del Campo el día 5 de mayo de 1959

a los cuarenta y siete años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

D. E. P.

Su desconsolada esposa, doña Paquita de la Rosa Reguero; madre, Adelaida; madre política, María Reguero; hermanos: Joaquina, Aquilino y Margarita; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Suplican a usted una oración por su alma.

Casa mortuoria: Padilla, 27

Coches de línea Campos y Mercados

Durante los últimos años hemos podido apreciar todos los medinenses un incremento bastante considerable de los transportes de personas por carretera que a nuestra villa llegan.

Todos los domingos observaremos que varios de ellos tienen su punto de salida y de llegada en la Avenida de Portugal, cerca de nuestra Redacción; otro coché hace sus paradas en la calle de Cuenca, frente al teatro Olimpia; otros aparcan en el callejón cerrado de la calle de Maldonado; otros en la Plaza Mayor, y por fin, otros en la Plaza de la Cruz.

Creo que daría un mayor realce el que todos estos coches tuvieran un punto de concentración común. No vamos a soñar con tener una estación de autobuses, pues la cosa parece muy sencilla; pero lleva esto consigo una serie de gastos de bastante consideración; pero lo que puede ser una realidad es el disponer de una de cualquiera de nuestras plazas para que fuera el único punto que sirviera de estación. Piénsese en la misma Plaza de la Cruz, en la de Segovia, en la del Carmen, en la de San Miguel o en otra cualquiera.

No solamente sería el efecto de dar mayor categoría a nuestro Medina adoptando esta medida, sino también se facilitaría

la labor de los agentes de la circulación, los cuales tropiezan muchas veces con la dificultad de dar paso a los vehículos en algunos de los lugares que he dicho anteriormente, donde aparcan actualmente los autobuses de línea. Me refiero, como ustedes podrán deducir, a la Avenida de Lope de Vega, avenida de gran circulación por pasar por ella la carretera general de Madrid a La Coruña.

Creemos que con estas ideas sugerimos una labor constructiva, labor que es la única que perseguimos todos los componentes de la Redacción de LA VOZ DE MEDINA.

EL MEDINENSE

Elegante y nuevo establecimiento

En la calle de Padilla número 14 ha sido abierta al público la nueva farmacia propiedad de don Norberto Rodríguez, el pasado día 30 de abril. Esta farmacia es un modelo elegantísimo de establecimiento moderno, ya que en el mismo se han empleado los últimos procedimientos de decoración, las cuales han corrido a cargo de la prestigiosa Casa CEA.

Amplias lunas forman la puerta de entrada de dicho establecimiento, así como a su lujosísimo escaparate.

Otro de los detalles dignos

«Agua por mayo pan para todo el año.»

El pronóstico del tiempo para el mes de mayo es bueno, anuncia lluvias sobre los días 9, 18 y 31, que siendo abundantes y generales harían extraordinarios beneficios en el campo, acercándonos hacia la etapa final, también de mucha importancia, que es la granazón.

Las bajas temperaturas del mes de abril y primeros días de mayo han frenado la vegetación y el perjuicio que estos fríos hayan podido causar aún no se pueden determinar; si mayo fuera muy bueno, allanaría estos daños y apenas podrían notarse; pero si por el contrario, escasearan las lluvias, entonces es cuando empiezan a verse las grandes diferencias entre las tierras buenas y las malas,

de alabanza de la nueva farmacia es lo referente a la iluminación, en la cual se han empleado las más modernas técnicas.

Medina del Campo, desde este momento, cuenta con una farmacia digna de cualquier capital de España, e indudablemente la calle de Padilla se ha enriquecido extraordinariamente con esta verdadera joya de establecimiento moderno.

LA VOZ DE MEDINA se complace en publicar esta clase de noticias, las cuales son dignas de figurar en nuestras columnas, ya que don Norberto Rodríguez ha contribuido de esta forma a que la villa prospere.

Al dueño de tan magnífico establecimiento le desamamos una larga cadena de éxitos con la apertura de esta farmacia. Vaya por delante nuestra felicitación más sincera y al mismo tiempo nuestro agradecimiento por haber enriquecido así a Medina, a quien tanto quiere, como actualmente lo ha demostrado.

Comentario a la moralidad

(Viene de primera página) las personas que de cualquier forma los adquieren, menos robándolos.

No me parece esa sentencia justa y si alguien tendría que ser condenado, ese alguien era el señor Robinson, pues los canes no tenían culpa ninguna de que él los llevase para casa.

Quien debía pues, de ser condenado a la pena capital, era Mr. Robinson, y si aún se está a tiempo de alterar la sentencia aquí queda esta sugerión a los magistrados ingleses que condenaron a los canes.

EMIGRANTE

EL TRUST RELOJERO

RELOJERIA OPTICA RADIO Reparaciones en general Recetas de gafas en el día Simón Ruiz, número 3 MEDINA DEL CAMPO

pues ya es sabido que «mayo separa lo bueno de lo malo», notándose las grandes diferencias entre las tierras de buen fondo y las ligeras que ya no tienen tempero e incapaces de sostener a las plantas, que ya en esta época exigen mucho; pero todo esto, como antes digo, con un mayo de abundantes lluvias y temperatura todo iría bien.

Mucha abundancia de malas hierbas en buena parte de los sembrados, tratándose algunas fincas con herbicidas, que en parte harán buena limpieza, pero no total ya que sus efectos no alcanzan a toda la gama de hierbas parásitas que salen en los sembrados.

Las labores se siguen haciendo en buenas condiciones y generalmente muy a tiempo; los días son ya muy grandes y madrugando las jornadas de trabajo en el campo son de mucho rendimiento.

Ya están hechas todas las sementeras de esta época, quedando solamente algunas tierras de patatas que aún no se han sembrado y como ya hemos dicho hay mayor zona de patatas que el año pasado.

En cuanto a pastos y refiriéndome a las provincias del centro, ya no es nada satisfactoria la situación actual, las constantes bajas de temperaturas del pasado mes han recortado mucho la hierba, habiendo mermado las posibilidades de una buena primavera en los pastizales.

CEREALES Y PIENSOS

El mercado mayorista de cereales se encuentra paralizado, después de una actividad extraordinaria, que duró hasta que se informó en la prensa nacional la llegada a nuestros puertos de más de diez barcos con pienso de importación y a los que seguirían otro lote de barcos con los mismos cargamentos.

Ya todos sabemos que se trata de cebada, maíz, soja,

etcétera, comprados en Estados Unidos en cantidades muy grandes, para ser destinados al consumo ganadero en España, y también sabemos que dicha operación de importación se llevaría a efecto durante el mes de abril y sucesivamente hasta septiembre próximo en que debería estar retirada toda la mercancía de origen.

Los precios de los piensos experimentaron un alza muy rápida en muy pocos días y tajó fué que la potencia de los mercados compradores que no pudieron atenderse todas las órdenes de compra por falta de mercancía en todas las provincias productoras, pues la demanda se extendió por todos los puntos de producción, pero llegado el momento en que se dió a conocer con exactitud número de barcos, nombre de los mismos, cantidad y clase de carga, la actividad compradora cesó totalmente ya hace unos quince días, por temor a producirse bajas de importancia en estos productos, actitud de paralización que sigue observándose actualmente.

Los ganaderos preguntan que si han llegado ya barcos y la verdad es que nadie nos ha informado afirmativamente mientras los comerciantes tratan de vender todas las existencias que habían últimamente adquirido, ya caras, en algunos casos perdiendo dinero.

LEGUMBRES

Buena disposición para el mercado de alubias, que se siguen haciendo buen número de operaciones con firmeza de precios; también para las lentejas de buena calidad, pero no así para los garbanzos, que la oferta es muy abundante y se consigue reducida su precio con cierta facilidad cuando se trata de operaciones de regular importancia.

CAMPO DE CASTILLA

Alfredo López Antón

Fábrica de Muebles Dormitorios - Comedores

Costado Marconi, s/n Apartado 47 - Teléfono 285

Medina del Campo

Plaza de Toros de Medina del Campo



CUPON-TAURINO

- Derechos que disfrutarán los poseedores del Cupón Taurino
Adquirir abonos de las localidades libres.
Preferencia para recoger las entradas de cuantos festejos se celebren en la Plaza de Toros, organizados por esta Empresa.
Preferencia para mejorar sus abonos una vez retirado el «abono antiguo».
Los «abonos antiguos» podrán adquirir sus localidades por medio del CUPON TAU-RINO.
Todos cuantos adquieran abonos por medio del «CUPON TAU-RINO», tendrán un descuento no inferior al DIEZ por CIENTO del precio de las localidades en las corridas de las Fiestas de Septiembre.
Medina del Campo, 1 marzo de 1939 La Empresa.
Delegado en Medina del Campo: D. JULIAN ELIZ LAMBAS.—Sindicato Ruiz, 4, pral

GONZALEZ RUIZ
Calzados — Tejidos — Confecciones
Muebles — Loza y cristal
Padilla, 26
Teléfono 372 MEDINA DEL CAMPO

COMERCIAL, BO. VE. MU.
BONIFACIO VELASCO MUÑOZ
REPRESENTACIONES GENERALES
Especializado en los ramos de ebanistería, maderas y derivados
Depósito de mercancías y entre muchas, la insuperable Colas RAYT. No tiene rival. ¡No se dejen sorprender por otra similar!
Oficinas: Rda. Sta. Ana, 21 Teléfono 90
Depósito: 19 MEDINA DEL CAMPO

Compre siempre artículos de calidad:
Galletas Fontaneda Conservas Trevijano
Flanín El Niño
Mantequilla Arias Membrillo El Quijote
Polkafé Exprés
Coñac Soberano Jabón Samba
Maizena
Superchocolatina Vita Cal Fina Sopa Prisa
Pastas para sopas La Góndola
Doce marcas para comprar la mejor
Agente de ventas en esta provincia:
MANUEL CASADO SANZ
MEDINA DEL CAMPO

«La Peñarandina»

Zapatos, completo y variado surtido

Don Vicente González García,
nuevo Director General
de Justicia

Ha causado gran satisfacción entre este vecindario la designación para este cargo de don Vicente González García, nacido en ésta el día 5 de abril de 1902, en la calle de Román de Gracia, número 2, en donde su padre, don Pedro González, tuvo durante algunos años el colegio de primera y segunda enseñanza, de San Antonio, en el que se formaron muchos medinenses.

Don Vicente González cursó la carrera de Derecho en la Universidad de Oviedo. Se licenció con premio extraordinario. En las oposiciones al Ministerio Fiscal, celebradas en 1927, obtuvo el número 3. Desempeñó el cargo de abogado fiscal en las Audiencias de Murcia, de teniente fiscal en la de Salamanca y de fiscal en la de León, siendo después trasladado a la de Madrid y designado, más tarde abogado fiscal del Supremo. En 1957 se le nombró magistrado de la sala quinta del Tribunal, donde actualmente presta su servicio.

Ha publicado numerosos trabajos de Derecho Penal en la revista de «Legislación y Jurisprudencia», en el anuario de «Derecho Penal» y en la revista de «Derecho Privado».

Con este motivo LA VOZ DE MEDINA y todos los medinenses en general le enviamos nuestra más cordial enhorabuena, deseándole muchos éxitos en su cargo.

Viaje de estudios

Durante los días 1, 2 y 3 de mayo profesores y alumnos del Colegio Cervantes, de esta localidad, que dirige el licenciado don Basilio Barbado Reoyo, han efectuado un viaje de estudios en autocar a Madrid, presenciando el desfile de la Victoria y visitando museos, continuando el viaje a Aranjuez, donde pernoctaron y visitaron los jardines, el Palacio, la Casita del Labrador y otros monumentos.

En dicha localidad celebraron un partido de fútbol con el colegio de aquella ciudad del mismo nombre.

Igualmente visitaron Toledo, con sus numerosos monumentos, tales como la catedral, San Juan de los Reyes, Casa del Greco, Santa María la Blanca y Alcazar.

NOTICIAS

De regreso pernoctaron en Madrid, en el magnífico hogar que el Frente de Juventudes tiene establecido en la Casa de Campo.

«Tanto profesores como alumnos vinieron muy complacidos de tan instructivo viaje».

Accidente mortal de moto

A las cinco de la madrugada del pasado día 5 de mayo falleció en su domicilio don Alejandro García López, víctima del accidente sufrido el día 4 en moto.

Detalles del suceso:

El lunes, día 4 de mayo, acordaron don Alejandro García (q. e. p. d.) y el recaudador de contribuciones señor Barriuso, el ir a probar el coche propiedad de éste último en un viaje amistoso hasta el vecino pueblo de Rueda.

A la llegada a dicho pueblo se encontraron con el vecino de Medina don Lucinio Nieto, quien explicó a los mismos que el motivo de encontrarse allí era el esperar la llegada de un camión que se dirigiese a Medina, para poder transportar la moto de su propiedad.

Don Alejandro García se prestó voluntariamente a conducir la «Vespa» que había llevado don Lucinio Nieto, mientras éste lo hacía en la suya. Así se hizo y desgraciadamente al bajar la Cuesta de Camineros, situada en el kilómetro de Medina a Rueda, sufrió un patinazo la moto conducida por don Alejandro García, resultando a consecuencia de la caída con fuerte traumatismo de cráneo. El coche del señor Barriuso condujo al herido al sanatorio de San José, de Medina del Campo, donde se le prestaron todos los auxilios necesarios. El diagnóstico dado por el cirujano jefe, don Gregorio Gil Crespo fué de fractura de base y bóveda de cráneo, con fuerte conmoción cerebral, de pronóstico gravísimo.

En el mismo centro se pernoctaron casi la mayoría de los sanitarios de esta localidad y ante la gravedad del caso se solicitó la presencia e intervención del prestigioso cirujano-traumatólogo de Madrid doctor Gallego Tejerina, el cual llegó a Medina sobre las cinco de la madrugada. A las cinco de la misma madrugada falleció el infortunado y amigo nuestro don Alejandro García.

Otro accidente

Don Mariano Pérez, vecino de Medina, ha sufrido herida cortante del dedo índice derecho, de pronóstico reservado, producida al manejar un hacha.

Visita al Valle de los Caídos

El día 1 de mayo, festividad de San José Artesano, efectuaron una visita al Valle de los Caídos y Monasterio de El Escorial un grupo de Acción Católica.

Regresaron muy complacidos de dicha visita.

Cuadro Artístico de la Agrupación Ciclista

La Agrupación Ciclista Medinense y con el deseo de fo-

mentar entre la juventud la afición teatral, está preparando un conjunto artístico, que ensaya actualmente dos obras: «El conflicto de Mercedes», de don Pedro Muñoz Seca, obra de seis personajes, y «Nosotros ellas... y el duende» de don Carlos Llopis en el que intervienen diez actores.

Todas ellas están dirigidas por don Ramón G. Teruel, de la compañía Engudianos.

Según nos comunican la primera de las obras mencionadas será representada en breve en varios pueblos de la comarca. Esperamos que se vean realizados todos sus deseos y pueda contar Medina algún día con un cuadro artístico digno de ella.

Nombramiento de director del Hospital de Simón Ruiz

Ha sido nombrado director de este hospital el médico de la localidad don Jorge Torres Montero.

Reciba nuestra enhorabuena.

Otra victoria de Trimiño

El atleta local José María Trimiño, en los Campeonatos Provinciales celebrados en Valladolid, representando al equipo «Águilas» de la misma ciudad, en la que está encuadrado, ha batido el récord provincial en la categoría de Juniors de los 5.000 metros, con un tiempo de 16 m. 25 segundos y 2 décimas.

Le enviamos nuestra enhorabuena, deseándole siga su carrera de triunfos.

Campaña pro Compañía Engudianos

En el teatro Olimpia el próximo día 13 se celebrarán funciones de ocho tarde y once noche, a beneficio de la Compañía Engudianos, en las que se representará «La herida luminosa», magnífica producción de don José María Segarra y don José María Pemán. Actuarán también en este acto, la Rondalla Medinense y el grupo de danzas de la Sección Femenina.

Conferencias del Reino de Cristo

Se han celebrado durante los días 4, 5 y 6 de mayo, en la S. I. Colegiata, un ciclo de conferencias a cargo del ilustre padre jesuita Agacino, viéndose el templo muy concurrido para escuchar la magistral palabra del orador sagrado.

Nueva edificación

Don Juan Gómez, dueño del establecimiento «El Globo», está procediendo al derribo de la casa de su propiedad en la calle de Padilla, en donde construirá un nuevo edificio de varias plantas.

BODA

En la S. I. Colegiata han contraído matrimonio D. Agustín Frias con la señorita Pa-

quita Santos. Fueron apadrinados por Amelia Frias, hermana del contrayente, y don Dionisio Santos, padre de la desposada.

Reciban nuestra enhorabuena.

Nacimientos

Ha dado a luz un hermoso niño doña María Teresa García, hija del médico de Ataquines, don Melchor García.

Al recién nacido se le impondrá el nombre de Agustín. Reciban sus padres y abuelos nuestra más cordial enhorabuena.

«Con toda felicidad ha nacido un hermoso niño el día 21 del pasado mes, doña Concepción López, esposa de don Luciano Piñero Domínguez, industrial de ésta.

Al neófito se le impondrá el nombre de Carlos.

Por tan fausto motivo reciban nuestro más cordial enhorabuena sus padres y familia.

Neerológicas

Repentinamente ha fallecido en ésta doña Patrocinio Cantalapiedra Ramiro, a los cincuenta y un años de edad y confortada con los Santos Sacramentos.

Por el carácter sencillo y bondadoso de la finada hizo que su muerte fuera muy sentida.

Al encomendar a Dios su alma enviamos nuestra más sentida condolencia a su desconsolado esposo, don Primitivo Eliz Gallego, maestro de obras; hijos: Primitivo, María del Pilar, María Teresa, María del Carmen y Jesús; hijo político: José María Ibañeta; madre, doña María del Socorro; tía, doña María Navas; hermanos: Martiniana, Basilia, Leandra, Justina y José; hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

Al mismo tiempo hacemos presente a sus numerosas amistades la gratitud de la familia dolida por los testimonios de pésame recibidos, en la imposibilidad de responder a todos ellos personalmente.

—En Salamanca ha fallecido repentinamente doña Ledislada Calderón madre de nuestro querido amigo y colaborador de LA VOZ DE MEDINA, Pedro Límia. Nos unimos en el dolor de nuestro querido amigo y le enviamos nuestro más sentido pésame, así como al esposo de la finada, don Mauricio Límia; hijo, Mauricio; hija política y demás familia, suplicando a nuestros lectores una oración por el eterno descanso de su alma.

—En trágico accidente ha fallecido el pasado día 5 nuestro buen amigo don Alejandro García López, a la edad de cuarenta y siete años, habiéndosele administrado los Santos Sacramentos.

Con tan triste desgracia reciban nuestro más sentido pésame su esposa, doña Paquita de la Rosa; madre, doña Adelaida; madre política, doña María Reguero; hermanos: doña Joaquina, don Aquilino y doña Margarita; hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

Rogamos a nuestros lectores le tengan en cuenta en sus oraciones.

Segundo sorteo para los suscriptores de LA VOZ DE MEDINA

El próximo día 2 de junio se celebrará, D. M., el segundo sorteo entre nuestros suscriptores.

El primer premio consiste en un lote de seis pollitos, donados por la prestigiosa firma de Avícola Coke, de Lope de Vega, 4, casa especializada en piensos compuestos para la avicultura y la ganadería. El segundo premio será una cuartilla de estupendo y excelente vino de Rueda, donada por Bodegas de don Manuel Casares, sucesor de Porfirio Gallego de Rueda, acreditada firma comercial, la cual demuestra constantemente su exquisita calidad.

El tercer premio consta de una suscripción gratuita durante un trimestre del semanario LA VOZ DE MEDINA.

Con estos premios creemos que agradaremos a nuestros suscriptores y procuraremos ser constantes en estos sorteos.

RELOJERIA y JOYERIA
Comercial JOGA
Aparatos de radio - Lavadoras - Ollas a presión - Hornillos neerólicos y demás artículos de uso doméstico
Ventas al Contado y Plazos
Simón Ruiz, número 2 MEDINA DEL CAMPO

Bodegas LA SECA-RUEDA
LOS MEJORES - LOS MAS FINOS
VINOS SANZ, S. L.
Cosecheros - Exportadores de vinos blancos
Central Teléfonos 15 y 187
Simón Ruiz, 17 MEDINA DEL CAMPO

PERSIANAS
Fantasía - Gradalux y corrientes
Entrega rápida
Almacenes La Valenciana
MUEBLES
Distinguidos - Económicos
Camas de metal
Siempre los últimos modelos en
LA VALENCIANA

EL BUEN GUSTO
«CASA VIZAN»
La preferida en Géneros de Punto
LA CASA DE LAS CAMISAS
Medina del Campo

PRIMERA CASA EN MEDIAS DE NYLON **EL DANUBIO** **GENEROS DE PUNTO**
Archivo Fundación Museo de las Ferias



Mercado Semanal

Al despedirse tan mal abril, difícilmente pudiera haber empezado mayo bien. En boca de todos los asistentes a este primer mercado del mes de las flores no se hablaba nada más que de las heladas de abril, que han causado un retraimiento en el ánimo del comprador en general; unida a la carestía de piensos que estamos empezando a notar al faltar las tan anunciadas importaciones de piensos, que no hubieran hecho falta si el tiempo hubiera venido normalmente y en cambio ahora, al tardar, pudieran causar perjuicios en los precios de la próxima cosecha.

En el recinto del mercado entraron las siguientes cabezas de ganado:

Lanar, 9.154; porcino, 320; vacuno, 26; mular y caballar, 30, y asnal, 12.

LANAR

Cuestión de todos sabida es que el ganado de vida al no ser remunerador los productos de ellos obtenidos, tienen que bajar forzosamente. Esto ocurre hoy con las ovejas que al estar oscuro el porvenir del precio de la lana y la leche, con un precio nada goloso; por otro, las dificultades de pastores, dificultad cada vez mayor, y también el acentuamiento de la falta de pastos con las últimas heladas, producen la desgana en el ganadero.

Las ovejas emparejadas con crías buenas se compraron una pocas a 1.200 pesetas y 900 pesetas las más inferiores. Las canticas, sin haber mucho movimiento, también han bajado y un hatajo de 75 cabezas las hicieron en 775 pesetas unidad, eran castellanas y muy finas. De lo que hubo más movimiento fué de corderos para sacrificio; los había extraordinarios de gordos, los que a pesar de la baja de precio hoy les cuesta más trabajo en ceder y así los buenos se pagaron a 24 pesetas kilo vivo (salmantinos gordos) y más inferiores en clase hasta 21 pesetas kilo vivo.

La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes anunció el día 3 de mayo oficialmente que ella se queda con todos los corderos que la ofrezcan a 22,50 pesetas kilo vivo, pero, claro está, siempre ateniéndose al rendimiento de la canal. En próxima crónica ya informaremos del efecto que ha causado dicha nota.

VACUNO

Totalmente parado en lo que respecta al ganado de vida o producción. En los pueblos ofrecen muchas vacas recién paridas, pero los que al trato se dedican prefieren no comprar aún cuando lo pudieran hacer bien, pues la salida luego es pesada y los gastos muchos. Terneros se movieron, pero menos que semanas anteriores y también bajaron algo. Las hembras de 8-10 días, buenas y grandes, se cogen a dos billetes verdes; más inferiores, a 1.750 pesetas. Los machos, a 1.900 pesetas muy buenos, pero también los hay de 1.500 pesetas de novilla primeriza o de vacas que les han sacado del vientre con poco vigor. De novillas al coger cría, aún cuando es su tiempo, se venden con pesadéz; así, un lote de seis se dejó de hacer por cincuenta duros en cabeza, pues su dueño las puso en 6.250 pesetas cabeza y el comprador no dió más que 6.000 pesetas; tendrían aproximadamente catorce meses.

La carne sigue animada. En este Matadero se cotizan las piezas de terneras de cien kilos en vivo hasta 54 pesetas kilo a la canal, y en vacas ho-

Suplementos Bioter

ANTIBIOTICOS Y VITAMINAS ESTABILIZADAS

Avicultura

BACITOL COMPLEJO "A" Para la crianza de polluelos.
COBIAL VERDE Para ponedoras.

Ganadería

BACITOL COMPLEJO "B" Para la cría y recría de cerdos y terneros.
COBIAL COMPLEJO Para la ceba de cerdos.
COBIAL COMPLEJO "B" Para la ceba de terneros y novillos.
COBIAL COMPLEJO "C" Para la ceba de corderos.
ADEBIAL (Vitaminas A y D₂ estabilizadas).

Nuevas técnicas en la producción ganadera

BIOTER, S. A. - Avenida Reina Victoria, 47 - MADRID

Concesionario para MEDINA DEL CAMPO y su COMARCA:
AVICOLA COCK

- * Piensos completos
- * Co rectores vitaminas
- * Concentrados gránulos

- * Harinas de pescado, carne, hueso, linaza, alfalfa, conchilla de ostras, etc.
- * Aceites puros de hígado de bacalao de importación y «Esquimal».
- * Material avícola: comederos, bebederos, anillas, etc.
- * Aves selectas: Pollitos de un día y de todas las edades, de la más alta selección.

Depósito

Distribución

Venta exclusiva de



Avda. Lope de Vega, 4 - Teléfono 185
MEDINA DEL CAMPO



Boletín de

INFORMACION de Gestoría Velasco

Padilla, 28.-Tels. 286 y 364 MEDINA DEL CAMPO Pasión, 4, 1.-Teléfono 7821 VALLADOLID

Gestor Administrativo - Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Comentario

La tónica de la presente semana ha estado caracterizada por la realización de abundantes gestiones de inscripción de motores y renovación de las mismas, retiradas de cupos y matriculación de algunos tractores recientemente adjudicados.

Han concurrido además numerosas gestiones de licencias de arma larga y de caza, pues atendiendo a nuestro requerimiento conviene realizar este tipo de gestión en las actuales fechas, toda vez que de esperar a las vísperas de la alza de veda, se producen aglomeraciones que impiden que tales documentos se expidan con la prontitud que hoy pueden esperarse.

En la presente semana se han regularizado también numerosas pólizas contra el seguro de pedrisco, pues dada la fecha en que nos encontramos y teniendo en cuenta que la prima a satisfacer alcanza el mismo importe realizándolo antes que después, ya se han producido bastantes operaciones.

Seguen realizándose gestiones para poner al día las pólizas de accidentes del trabajo en la agricultura con el fin de garantizar los máximos salarios de las jornadas de verano, que normalmente no vienen establecidas en las pólizas iniciales.

Se han comentado las nuevas disposiciones sobre la Rente y la ampliación del plazo para las declaraciones de la contribución sobre la renta, así como las de carácter laboral para regularizar la situación de los productores en las granjas avícolas.

Seguen pidiéndose informaciones sobre los derechos subvencionales para construcción de vivienda por el Instituto Nacional de la Vivienda



Auto-móviles

Como nota importante de la semana hemos de señalar la orden aparecida en el "Boletín Oficial" del día 29 de abril, por la cual se ha prorrogado el plazo para presentar en la Delegación de Hacienda de la provincia la declaración de Contribución sobre la renta, correspondiente al año 1958, hasta el 30 de junio del presente año.

La Perkins Hispania, según información, está solicitando de los posibles adjudicatarios de los motores de su fabricación una fianza de 22.000 pesetas.

La próxima Feria Internacional del Automóvil que se celebrará en Valencia, tiene ya concretada la participación de veintisiete naciones, entre las que se encuentran como más importantes Austria, Checoslovaquia, Estados Unidos de América, Finlandia, Francia, Hungría, Inglaterra, Japón, Polonia, Suecia y Yugoslavia.

El Sindicato Nacional de Transportes ha concedido un plazo extraordinario de quince días de prórroga para cumplimentar las hojas complementarias que han de ser unidas a las solicitudes de adjudicación de vehículos industriales por los profesionales del transporte que las hubieren solicitado.

Se habla de que la Vespa y la Lambretta piensan lanzar al mercado nuevos modelos con grandes innovaciones; Montesa ha presentado el tipo Brio 82 que es un modelo perfeccionado de la Brio 81.

Ha sido autorizada a la Citroën Hispania la licencia para la importación de 19 Citroën Berlina 2 HP, con cargo a la operación especial de exportación de corcho.

La Mutua Madrileña de Taxis ha solicitado autorización para la instalación de una nueva industria en Madrid destinada a la reparación de automóviles; el capital es para auto-servirse de las múltiples reparaciones producidas por o en sus mutualistas, y que al parecer anualmente tienen un coste de diez millones de pesetas.

La Seat ha solicitado autorización para establecer en Sevilla, con capital de quince millones de pesetas, una industria de taller mecánico de entretenimiento de sus vehículos.

Seguimos tramitando la renovación de los carnets de conductores que fueron expedidos entre el 1 de enero de 1949 y 31 de diciembre de 1950; rogamos a nuestros clientes realicen estas gestiones lo antes posible, pues es probable que en los últimos meses del año se produzcan aglomeraciones que entorpezcan la renovación normal.

RENOVACION DE LA INSCRIPCION DE MOTORES

En la pasada semana se han intensificado las renovaciones de las inscripciones de motores, por consecuencia de la nota aparecida en la prensa de la Jefatura Agronómica de Valladolid; disponemos de los modelos de certificado y realizamos esta gestión en cuarenta y ocho horas.

Acepta esta renovación a toda clase de motores destinados a riego.

Recordamos muy especialmente esta gestión a quienes obtengan cupos de gas-oil o petróleo, ya que de no efectuarla no podrán retirarse los cupos para la próxima campaña de riego.

Transferencias - Matriculas - Documentaciones
AUTOMOVILES - MOTOS - CAMIONES

GESTORIA VELASCO

UNA IGUALA con
GESTORIA VELASCO
le resuelve sus problemas

FINCAS

NAVE en Medina, de sólida construcción, tres plantas y sotano; 95 metros cuadrados cada planta. Toda libre, en calle céntrica.

UN PISO de oportunidad, de nueva construcción, cinco habitaciones, cocina, baño, galería, mirador y calefacción. Precio, 230.000 pesetas. Facilidades de pago.

LABRANZA de 65 hectáreas en varias parcelas, de buena calidad, en pueblo de esta provincia con estación Rente. Precio, 15.000 pesetas la hectárea. Facilidades de pago.

FINCA de 160 hectáreas en provincia de Palencia, 50 hectáreas riego canal, pradera, viñedo, labor, ribera al río Esgueva; magníficas edifica-

ciones y moderna maquinaria; linda a carretera de primer orden y ferrocarril; electrificada.

FINCA de 20 hectáreas total, tres regadas por su pie, una de alameda de nogalillo, dos viñedo y resto secano de buena calidad. Casa y dependencias. 950.000 pesetas.

FINCA de 40 hectáreas sita a 17 kilómetros de Valladolid, 18 hectáreas de regadío por canal, muchos frutales, casa y dependencias; electrificada. 2.900.000 pesetas.

FINCA de regadío 300 hectáreas en provincia de Palencia; terreno de primera calidad; riego canal, modernísimas instalaciones; magnífica situación.

TRASPASO bar en Medina con vivienda, bien situado. Precio, 28.000 pesetas. Renta, 150 pesetas.

TIENDA de comestibles en Valladolid, con dos habitaciones, water y cocina, teléfono; renta 175 pesetas; precio del traspaso sin existencias noventa mil pesetas.

CHALET en El Pinar (Valladolid), 5 habitaciones y servicios; cochera, depósito con motor eléctrico, jardín, en buen estado, precio 170.000 pesetas.

Calendario Laboral

En la presente semana existe fiesta laboral alguna.

Indice Legislativo

"Boletín" n.º 102. — Tarifas postales.—Decreto sobre tarifas de Correos.

"Boletín" n.º 102. — Contribución sobre la Renta.—Orden por la que se proroga el plazo de presentación de las declaraciones de la Contribución sobre la Renta, en este año, hasta el día 30 de junio próximo.

"Boletín" n.º 102.—Rente.—Orden por la que se modifican las condiciones de aplicación 92 y 93 de la Tarifa General de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles y los artículos 95 y 96 del Reglamento de Policía de Ferrocarriles.

"Boletín" n.º 102.—Seda.—Orden por la que se fija el precio del capullo de seda de la campaña de 1959.

"Boletín" n.º 103.—Ganado lanar. Circular número 5/39 sobre precio de protección para el mismo.

"Boletín" n.º 104.—Productos de churrería.—Orden por la que se aprueba la Reglamentación técnico-sanitaria para la elaboración y venta de los indicados productos.

"Boletín" n.º 105.—Productos de churrería.—Orden por la que se aprueba la Reglamentación técnico-sanitaria para la elaboración y venta de los mismos.

"Boletín" n.º 105.— Tarifas postales.— Orden por la que se desarrolla el decreto de la misma fecha que establece nuevas tarifas postales.

"Boletín" n.º 105.— Tarifas telegráficas.— Orden por la que se desarrolla el Decreto de la misma fecha que establece nuevas tarifas telegráficas.

"Boletín" n.º 106.— Reglamentaciones de Trabajo.—Orden por la que se aprueban normas de trabajo para las Granjas Avícolas.

"Boletín" n.º 106.— Corrección de erratas de la Orden de 24 de febrero de 1959, que modificaba varios artículos en la vigente Reglamentación de Trabajo en las Industrias Lácteas, de 24 de septiembre de 1947.

"Boletín" n.º 107.— Impuesto Industrial e Impuesto sobre Sociedades.—Orden por la que se aclara el contenido de la de 16 de abril de 1959 sobre inclusión de la Industria Textil Algodonera como actividad evaluada en ámbito nacional.

Calendario de vencimientos

Durante la presente semana sigue abierto el plazo para el pago de Seguros Sociales y Montepíos, así como para la presentación de las declaraciones de utilidades, Tarifa III, Sociedades.

FERIAS DE LA SEMANA

PROVINCIA DE BADAJOZ. Don Benito, 15 al 17; Alconchel, 15 al 17.
PROVINCIA DE BURGOS. Villadiego, 15 y 16.
PROVINCIA DE CACERES. Alhaja, 15 y 16.
PROVINCIA DE PALENCIA. Aguilar de Campoo, 15. Saldanña, 15 y 16.

Antena Laboral

Por orden aparecida en el "Boletín" de 4 de mayo se han aprobado las normas de trabajo para los productores de granjas avícolas; se definen las categorías de encargado, oficial y peón, y quedan afectos a la Mutualidad Laboral Agrícola y en tanto tenga vigor aquella, a la Mutua Laboral de Alimentación; se establecen dos pagas extraordinarias, una en Navidad y otra en 18 de julio y una vacación anual de doce días.

En el mismo "Boletín" se establece la corrección de erratas a las recientes modificaciones de la Reglamentación Nacional de Industria Láctea.

RENFE

La orden de 6 de abril modifica las condiciones de aplicación 92 y 93 de la tarifa general de la RENFE, en concordancia con los artículos 95 y 96 del Reglamento de Policía de Ferrocarriles; se refieren las mismas a la obligación de exhibir los billetes y documentos complementarios y sanción que se impone a los viajeros si no los presentan o los poseen de clase inferior; e igualmente a la continuación del viaje hasta más allá del destino indicado en el billete.

En cuanto a la primera se establece la sanción del doble del importe de cada uno de los títulos de transporte; y en cuanto a la diferencia de categoría pagará el doble de la diferencia.

En cuanto a la continuación del viaje podrá solicitar la ampliación del interventor en ruta antes de la llegada a la Estación en que cese la validez del billete; en otro caso, satisfará el doble del importe correspondiente al trayecto que constituya la prolongación, con un mínimo de percepción de 25 pesetas.

Tenemos el texto íntegro de tales disposiciones al servicio de nuestros clientes.

NOTAS Y NOTICIAS

La Delegación de Abastecimientos y Transportes ha publicado los precios de venta al público de la cerveza de alta calidad o especial.

El Servicio Nacional del Trigo ha hecho pública una nota en la Prensa del día 3 sobre reserva de consumo, recordando que el próximo día 10 es la fecha límite para efectuar en almacenes el canje del trigo reservado y no canjeado por harina para consumo; los vales de canje que obren en poder de los reservistas caducan el día 25 de mayo próximo.

HUMANAS FATIGAS VISTO BUENO

Por JUAN GARCIA MATEO

Para cualquier espíritu medianamente observador la conciencia de nuestra debilidad es de meridiana evidencia. El "homo sapiens" que, en el orden intelectual, ocupa el vértice de la escala zoológica, vértice de la zaga por sus dotes fisiológicas. En este aspecto sociológico, nos como el niño enfermizo y desamparado que precisa la atenta vigilancia de la madre Providencia. Si a otras criaturas de la naturaleza les cubre protectoramente el lomo de adornos pilosos con mayor eficiencia térmica que un abrigo de pelo de camello, al hombre lo deja con aspecto de lebrón despellejado. Si a ciertos carnívoros les dota de punzantes incisivos y desgarradores caninos, a nosotros nos concede modestos e insignificantes molares propicios a las caries y pródigos en neuralgias. Si a las aves de presa les concede de potencia visual aguilina, capaz de percibir objetos a cincuenta kilómetros, al humano le da para que no sobrepase demasiado las proximidades de su apéndice nasal.

Parece ser que el animal con quien más afinidades tiene el hombre por su resistencia física, es el cerdo que, aparte su generosa suculencia y exquisitas alimenticias, ya se sabe aprovecha cualquier leve motivo para morir.

Con tan comeditas aptitudes no es sorprendente que el descanso sea colofón alternativamente abundoso en toda nuestra motilidad física o intelectual. En este aspecto la Humanidad es una constante plañidera con permanente rítmico a las comunes citas del excesivo trabajo, cansancio y agobio de ocupaciones.

La parvedad recuperadora, concretada en un séptimo de nuestra actividad hebdomadaria, con que alguien pudiera rearguir, sería sofisticada y consecuencia de un examen superficial de la cuestión. Prescindiendo de las jornadas de preceptiva holganza que integran un apreciable acofado del calendario, dentro estrictamente de las que, quizás con extremado rigor, motejamos de laborables, podemos observar que, normalmente, sólo un tercio de su horario es testigo de nuestra actividad productora; el resto lo distribuimos discrecionalmente entre devoción a la cama y andanzas no sumibles bajo denominación uniforme y específica. En la cama y sumidos en la inconsciencia pasamos la tercera parte de nuestra vida. Pero aun nuestro tercio laborioso está profusamente salpicado de pausas, detenciones e interferencias que mer-

man el tiempo útil y aun dentro de éste, y agotando el razonamiento inquisitiva y escudriñadoramente, la intensidad operatoria no se mantiene uniforme y constantemente; tiene sus altibajos, laxitudes y prudencias contra vértigo y velocidad, de forma que, en ocasiones, de poder tangiblemente materializarse, el trabajo efectivo de la jornada cabría holgadamente en la flambarrera portadora de la comida en las faenas manuales y a cielo abierto, sin solución de continuidad entre matutino y vespertino horario, o en la cartería de la importantísima documentación, que se trae y se lleva... para cómo cobijo del bocadillo mañanero, en otros casos.

Pero pecaría de falta de objetividad quien de esta argumentación pretendiese deducir demérito para algún sector determinado. Es realmente admirable la resistencia de quienes permanecen tesonadamente mano sobre mano de sol a sol, sin manifestar síntomas de cansancio; en realidad son superdotados con un bien templado sistema nervioso. El cansancio psíquico, fruto de la inactividad, suele vulgarmente llamarse aburrimiento, y algo más esotéricamente, neurastenia.

El recurso del "alto" lo encontramos a mano en todo momento, como constante voz de "en su lugar descanso", prodigada por cordial y amable sargento celoso de nuestra integridad muscular. Fijémosnos en cualquier momento de nuestra jornada, escogido al azar, aun cuando sea en los dedicados íntegramente al esparcimiento y recreo. Vamos a un cine, ocupamos nuestra localidad y esperamos nos sirvan el espectáculo a cuya contemplación tenemos derecho, adquirido previamente en una ventanilla donde hemos hecho "cola" y cumplido la correlativa obligación de un mayor o menor desembolso dinerario. Suenan los timbres anunciadores de que comienza a proyectarse la superproducción que nos ha tocado en suerte, porque en esto se han superado todos los límites, y es rarísimo asistir a algo que pueda anunciarse fuera del superlativo y sin el prefijo de super o extra. Comienza un desfile procesional de menor unción que los religiosos, ciertamente, pero simpáticamente tumultuoso y de innegable y jovial irregularidad. Por la estilizada y bucólica simetría de los tenues regatos formados por la distancia entre nuestras flexionadas rodillas, sobre las que ya gravita un abrigo, el

sombrero y un paraguas, y las butacas delanteras, se inicia incansable y continuado desfile que, en cierto modo, no tiene nada que envidiar a los de modelos de Cristian Dior o Balenciaga. Presiones, movimientos, vaivenes, nos sumen en divertidas evocaciones de charleston; la región plantar de nuestros órganos de sustentación nos proporciona mayor motivo de meditaciones gravitatorias que a Newton el impacto de la manzana.

A veces alguna señora, tras el milagro de trasladar su apalpada figura por la angustura, en la oscuridad sugeridora, imagina, quizás, haber arribado a su destino y sin dudar el contacto con desusadas blanduras la percatada de su disculpable error haciéndola abandonar prestamente su fugaz acomodo, aunque dejándonos el sombrero archiplanado, cual recuerdo del honor con que nos ha distinguido. El experto, o la experta en acomodaciones, por la reiterada insistencia con que nos enfoca, con el artefacto lumínico auxiliar de su función, en los globos oculares, nos hace pensar está plausiblemente interesado en la policía y limpieza de nuestra esclerótica o en la perfecta conservación de nuestro humor vítreo. Otras veces experimentamos súbitamente sospechosa sensación de proximidad entre las zonas umbilical y lumbar de nuestra anatomía, hasta que la comprobación de ser la contera del paraguas, impulsada por la vorágine circulatoria, la causante, nos tranquiliza.

Mas tarde comienza a decrecer el tránsito y cesa, dejándonos expedito nuestro campo visual con el tiempo suficiente para vislumbrar sobre la pantalla la palabra "descanso". Comienza a oírse en cuplé una voz de contralto que en tono susurrio pide a alguien le dé el humo de su boca, con notable inconsciencia del intercambio bacilar que ello supone. Uno siente el íntimo deseo de acudir confidencialmente al respetable ordenador del espectacular proceso para asegurarse no es preciso nos abrumen con tanta deferencia y consideración hacia el desgaste de nuestras potencias cognitivas; que no nos sentimos fatigados en absoluto; pero nos retiene la consideración de que el espectáculo no es sólo para nosotros y puede haber alguien necesitado de esta pausa reposatoria. Este previsor descanso que se nos otorga debe referirse, sin duda, al mental y no a otro, que no sería viable, pues a pesar de su anuncio y sin haber tomado respiro del anterior tráfigo, comienza el éxodo hacia el exterior de los de dinámico temperamento inestable para la parentoría e inapreciable inhalación de humos nicotínicos.

Al volver a apagarse las luces para iniciar la segunda parte, se repite, con el retorno de los expedicionarios, el ritmo afrocarbano, con las necesarias variantes para no restarle amenidad. Se prolonga, aunque no lo suficiente como para no permitirnos leer la palabra "fin", que sobre la pantalla nos indica es ya hora de reincorporarnos a otros menesteres. De la película tiene uno algunas ideas vagas, pero no le hace; con un mínimo de dotes inductivas pueden suplirse lagunas con la ventaja de hallar desenlaces acordes con nuestra fantasía y deseos, y nunca falta algún amigo a quien podamos recurrir, si no tenemos la suerte de haber coincidido en las inmediaciones de la butaca de algún comentador de viva voz.

Otros muchos alicientes prestan encanto al popular espectáculo; pero dejáremos para otra ocasión el comentario, pues sería descorchetes privar al paciente lector de un merecido descanso.

Gran júbilo hemos sentido los medinenses y todos nos hallamos poseídos de plena alegría, ante los pasos seguros y decisivos que nuestra Corporación Municipal va dando en materia tan trascendental para la vida y desarrollo de la villa, como es lo de la canalización y el ofrecimiento de terrenos para establecimiento de nuevas industrias. No habrá entre nosotros quien no dé a este determinación su aprobación más rotunda y su refrendo más cordial, o como en frase protocolaria se diría, su Visto Bueno.

Los mayores éxitos en las empresas y sobre todas las que acometen los pueblos, estriban en saber aprovechar las circunstancias, las oportunas situaciones, un favorable ambiente y tener individuos con voluntad y capacidad—más la primera que la última—, que consigan ajustar planes y concepciones plenos de eficacia, a la satisfacción de necesidades apremiantes. Y a ser posible, sin tener que acogerse a la merced de un "necenas" que nos brinde la aportación de su influencia.

Estamos en plena era de Instituciones Orgánicas y quizá ello nos dé una clave para que nuestros sueños puedan llegar a cristalizar, a plasmarse en alguna realidad tangible. Si hubo individualidades de prosapia, excelentes hombres de "pro" que volcaron su generosa liberalidad en obras caritativas, no fueron, que digamos, muy eficaces y positivos en lo que a la ayuda económica y planes de obras de mejora social concierne. Para algunos nobles y señores de villas, los pueblos o regiones de Castilla o de esta jurisdicción, significaban como el prototipo de un Quijote paladín de honor y del heroísmo que encarnaba el espíritu de abnegación y sobriedad, sin grandes exigencias y fácil de contentar cuando interponía justas demandas, con la meliflua sonrisa de su Señor.

Tenemos noticias, aunque vagas, remotas y envueltas en leyendas de amor y fantasía, de que en tiempos de la Edad Media o mucho antes, las aguas del río Adaja discurrían por la población medinense, tras de atravesar sus términos, dentro de cauces de considerable caudal, obra esta de artifices geniales y de voluntades gigantes capaces de vencer los insuperables obstáculos del terreno. ¿Quién sabe si esta hazaña sería parte de aquellas prodigiosas acequias o similares sistemas de riego, beneficio inmenso de los campos sedientos, invento on musulmana, lejos del absurdo inconcebible de que, dicho Adaja, pudo ser ofrenda romántica de un noble y galán enamorado, para que la dama objeto de su amor pudiera bañarse y ver su rostro de peregrina beldad en el

cristal de aquella límpida corriente!

Nuestra población agrícola, que nunca ha importunado con exorbitantes peticiones y sólo deseaba que al igual que el filósofo en su réplica al gran Alejandro Magno "no le quitaran el sol"... ese sol de sus humildes iniciativas, ha sido siempre como la "hermana menor", la casi "cenicienta" que a pesar de que siempre ha ayudado en gran manera al bienestar de otras regiones con su preclado cereal, no ha sido halagada en sus aspiraciones, quizá por suponerla una carga de escaso rendimiento.

He aquí por qué los proyectos de hoy de obras de tanta envergadura como las que nos ocupan son acogidos por todos con repique de campanas al vuelo, con albricias, con fe y esperanza, en suma, con indescriptible alegría. Los tiempos del presente no son de individualismo egoísta; son de Comunidad Orgánica, que rebasan el interés absorbente y ya se han visto reflejados en magníficas realidades de Colonización, de la que tantos modestos labradores se han beneficiado. Y son las necesidades que acucian y son los anhelos comunes los que mandan y se imponen con fuerza avasalladora.

Grabé en mi memoria como con fuego aquellas "charlas" con gente sencilla del campo en aquellas "siestas" del estío abrasador, en las frescas bañeras de las eras. Lugar; el llamado entonces "La Casería". Allí se expusieron ideas tan jugosas como aquella de que la redención del labrador vendría como consecuencia de ir adquiriendo una técnica en que debería sufrir exámenes como un bachiller o licenciado. Yo era estudiante incipiente. El expositor que cautiivaba con sus convicciones, aquel don Urbano Gómez, ilustrado, sí, pero con un buen sentido común, y agricultor y hortelano que "sacó adelante" (en dicho castellano) a "doce de familia", queridos paisanos que siguen orientaciones heredadas de honradez y laboriosidad. Y como éstos, colonias de otros campesinos, que también tienen visión de un futuro, que ya en nuestros días dejan de ser los rutinarios hombres de la "gleba" y manejan motores, moderna maquinaria, hacen números en sistema decimal y destierran prejuicios que esclavizaban y subyugan.

Si estos "medinenses del Nervión" contemplamos en estos pueblos vizcaínos, de tesón e incisiva, milagros de construcciones e industrias, que buscan expansión a costa de terrenos labrantíos, nos sentimos conmovidos de que en ese lugar de la Isabel I, acotece mayor milagro aún; el vivir en gran amor y parrelamente el comercio y la industria y los campos de pan llevar, que para enjugar su "reseco" perforan terrenos y el agua tan pródiga, tan a "flor de costra", les da el fruto codiciado de sus huertas. Y aún hay suelo en sus planicies en estratégicos lugares para que se "planten" fábricas e industrias para que proclamen altivas el mágico poder del progreso.

Nuestros labradores, que han demostrado ser dignos de otras mejoras sociales y ayudas de la Obra Colonizadora, se harán, asimismo, dignos de este supremo esfuerzo de nuestra Corporación que, en definitiva, puede ser un lucrativo negocio. Por eso la Comunidad de todos los intereses de ahora su Visto Bueno, pleno de confianza.



Si no quiere quedarse sin su Sem. suscribese a

BANCO HISPANO AMERICANO MADRID

Capital desembolsado 600.000.000 de Ptas.
Reservas 1.002.000.000 » »

CASA CENTRAL
Plaza de Canalejas, núm: 1

Sucursales en las principales localidades de la Península, Baleares, Canarias y Norte de Marruecos

Corresponsales en todo el mundo

Servicio especializado para las operaciones con el Exterior en su Departamento Extranjero

Sucursal de **MEDINA DEL CAMPO**
Domicilio: GAMAZO, NUM. 11 - TELEFONOS 127 y 462

Aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones con el número 2.308.

Medina hace cuarenta años

(Del Semanario «Medina», de 12 de mayo de 1917)

NOTICIAS.—El miércoles pasado contrajeron matrimonio en la parroquia de San Antolín, la señorita Palmira Velarde y nuestro buen amigo don Francisco Velasco. Los recién casados salieron para Santander y otras poblaciones. Sea enhorabuena.

DEPORTIVA MEDINENSE. El domingo pasado se jugó en el campo del Hospital el anunciado "match" entre el equipo de esta villa y el Bionomio de Valladolid. Formaban el último Elzaquirre, Paisa, Toroujo, Pata, Santos, Martín, Zuloaga, Esteban, Racionero, Andino y Arevalo. Hizo de árbitro Jesús Sánchez, del Medina, y en este jugaron Nieto, Belinchón, Fernández Araoz, Alfonso Araoz, Blanco (A.), Iriberry, Rojo (J.), Rojo (A.), Barbazán y Sánchez Rodríguez. Jueces de línea, Muñoz (J.), Rodríguez, Alvarez y Gazo (S.).

En el primer tiempo colocaron dos goles los hermanos Rojo, del Medina, y en el segundo, uno Iriberry. Fue más interesante el primer tiempo que el segundo, y en ambos jugaron admirablemente los de Valladolid, especialmente Zuloaga, Esteban, Santos y Paisa. De los nuestros Belinchón, Araoz, Barbazán y los hermanos Rojo estuvieron sencillamente colosales, y todos escucharon abundantes aplausos del numeroso público que presenció el primer encuentro del Medina.

Para mañana, si no viene el equipo de los ingleses colegiados en Valladolid, se anuncia el encuentro entre los dos equipos de la Deportiva Medinense.

El día 17, día de la Ascensión, se jugará un interesan-

tísimo partido entre el Valladolid y el Medina. Hay verdadera expectación por presenciar este encuentro, que promete ser muy emocionante. En ambos días comenzará el juego a las cuatro y media de la tarde. El precio de las sillas colocadas a los lados del campo es de diez centinos.

LOS DIEZ MANDAMIENTOS DEL PADRE DE FAMILIA.—1.º Constituirás una familia con amor, la sostendrás con tu trabajo y la regirás con bondadosa energía.

2.º Serás prudente en los negocios, prodigo en las enseñanzas, celoso en mantener la autoridad materna, tardío en tus palabras pero irrevocable en tus decisiones.

3.º Tendrás siempre para tu esposa inacabable apoyo moral, buscando en ella el consuelo sin desoir sus consejos.

4.º Destruirás todo error doméstico, toda preocupación, en cuanto apareciese en el hogar.

5.º Tratarás de que exista siempre un superávit en los afectos y en los intereses.

6.º Haz que tus hijos vean en ti, cuando niños, una fuerza que ampara, cuando adolescentes, una inteligencia que enseña; cuando hombres, un amigo que aconseja.

7.º No consentirás nunca la torpeza de presentar en oposición o lucha el poder paterno con el materno.

8.º Haz que tus hijos sepan llevar con virilidad los males de la vida.

9.º Estudiarás detenidamente las aptitudes de tus hijos; no les des a comprender que pueden ser más que tú, pero ponte silenciosamente en el camino de serio.

10. Cuidarás de que tus hijos sean robustos de cuerpo, como sanos de inteligencia. Hazlos buenos antes de hacerlos sabios.

Divulgación Sanitaria EL SINDROME DE HULA-HOOP

Por JOSE ANTONIO VELASCO

Leí con detenimiento el artículo de mi querido amigo Luis Ortiz, en las columnas de LA VOZ DE MEDINA, el cual como él sabe hacerlo, va dedicado a ensayar este bello deporte, importado en los últimos tiempos a nuestra Patria.

En realidad tiene belleza, el ver dar vueltas al aro en la cintura de la gente menuda, y también de la mayor, y no solamente en personas, sino que los médicos hemos tenido ocasión de ver publicado en revistas profesionales como a un gato o a un perro, rodando el "hula-hoop"; tiene también arte, ya que no todas las personas realizan magistralmente este deporte, y al tener arte, tiene belleza.

Pero lo que muchos ignoran es que, como casi todos, por no decir todos los deportes, tienen peligro. Parece mentira que este juego, o entretenimiento, a simple vista completamente inofensivo, no lo es, ya que se han registrado varios casos, no en Medina precisamente, en que a consecuencia de los golpes, pequeños, pero repetidos que se reciben en la cintura, pue-

de aparecer un dolor localizado en fosa ilíaca derecha, vulgarmente "Vacio derecho", el cual es producido por la ejecución de este deporte.

Por lo tanto, la clase médica no ve con todo el agrado que ven todos los ajenos a la Medicina a este nuevo, moderno y americano deporte. No

creamos, pues, que todo lo que viene de "allende los mares" es bueno; pues más colegas y yo, preferimos quedarnos con el "arito y el palito" que usáramos desde pequeños, a este aro moderno "plástico", que es más bello, más elegante, pero también más peligroso, mucho más peligroso, que nuestro antiguo "aro"

MERCADO SEMANAL

(Viene de quinta página)

landesas de deshecho de leche, pero gordas y buenas para el sacrificio, hasta 43 pesetas kilo canal; otras más inferiores 38-39 pesetas.

PORCINO

El cebón este domingo casi no se presentó ningún ejemplar y están paradísimos con el bajón que han dado, pues esta semana pasada, en Madrid, los mejores blancos de piensu y con canales de 75 kilos, no se han podido sacar más que a 33 pesetas kilo canal más despojos, y en otros, aunque buenos, pero con otros alimentos engordados a 32 pesetas kilo canal; el ganado negro no tiene aceptación y los que se sacrifican valen hasta 29 pesetas al canal.

En lechones se pusieron muchos cajones y el bajón también ha sido grande; a última hora del mercado vi vender a una señora una camada de diez a 70 duros cabeza y que en mercados anteriores hubiesen valido cien duros, o sea que hoy el mejor lechón de siete semanas, lo propio para destetarlo, se puede comprar en 500 pesetas y el más barato en cincuenta duros.

EQUINOS

Entre "emburros", "paripés" y demás chalanerías, transcurrió este mercado de bestias, que se menearon bastante, pues un habitual comprador de Valladolid parece que traía ganas de comprar y así, dos caballos viejos y un macho burro "changado" de un pecho, les mandó de cara y así los compró a los amigos Juan Ramón y Diego, por los caballos, 2.200 y 2.800 pesetas, y por el macho 2.000 pesetas. También compró el mismo un pollino "cano" en 600 pesetas; en fin, que el "ta-catá", aun después de muerte da juego. **REGUERO**

F. CENDON

AUTOMOVILES
DE ALQUILER

Teléfono 63

Medina del Campo

Bar
PELAEZ

Tapas de Cocina

Aperitivos variados

Especialidad en comidas
y meriendas

Cubiertos económicos

Maldonado, 4- Teléfono 53

SECO PON

El detergente que suaviza la piel

SEÑORA:

Lave en casa todas sus ropas de uso diario y tejidos delicados.

Embellaciendo la piel de sus manos...

Sin esfuerzo...

Por muy poco dinero...

Y aumentando extraordinariamente la duración y esponjosidad de las telas...

Con el mayor acierto de la técnica española al servicio de la mujer.

Devuelve a las mantas y prendas de lana el tacto y suavidad del primer día.

Regenera las fibras vegetales y que las felpas de algodón se endurezcan.

Excepcional para lavar con aguas duras

Son suficientes unos gramos para utilizarlo como excelente champú.

Lave una vez, compare resultados, mire sus manos y... decida.

FORMA DE EMPLEO: Presentado en polvo ligeramente amarillento, hasta disolver de media a una cucharada de SECOPON por litro de agua según el estado de las prendas.

En lavadoras mecánicas de uso doméstico, unos 150 gramos por 30/35 litros de agua.

Embellezca sus manos lavando con

SECOPON

el detergente que suaviza la piel

Pídalo en establecimientos de Ultramarinos

DISTRIBUIDOR
para esta zona:

Don Apolinar Lambas García

P.º de Ramón y Cajal, 1 - Teléfono 18
CARIÑENA (Zaragoza)

DEPORTES

EL JUPITER firme candidato para la final del Campeonato Interprovincial, venció ámpliamente al F. DE J. DE ISCAR

Ante todo, un elogio a la deportividad de que hicieron gala nuestros visitantes del domingo, el F. de J. de Iscar, que a un teniendo desde los comienzos del encuentro un tanto adverso, demostraron gran entusiasmo por acortar la diferencia de goles hasta los últimos minutos del encuentro.

En el Estadio Militar y con un tiempo espléndido, se celebró el encuentro, valdoro para el Campeonato Interprovincial, entre los equipos del F. de J. de Iscar y el C. de F. Jupiter Medina. La mayor técnica, las individualidades y el buen juego realizado por los medinenses, se impulsaron a sus contrarios. Con pases de juego verdaderamente primorosos, el equipo medinense realizó una lección de buen fútbol ante un Iscar bastante conjunto, pero sin delantera ni media, ya que la defensa es lo único que podemos destacar, pues cortó mucho juego y salvó múltiples situaciones peligrosas para su puerta; si se marcaron seis goles, bien pudieron haber sido ocho o diez.

Los goles se lograron: cuatro en la primera parte y dos en la segunda. Sus autores: Pepin (3), Mateo, Juan y Roldán (1). El gol del Iscar fue conseguido por el interior derecha.

Debemos destacar la estupenda actuación de nuestro interior derecha, Mateo, quien en un derroche de facultades, jugó y bregó lo indecible, siendo autor de un bonito tanto, prodigio de serenidad e inteligencia. Asimismo, destacamos a Jesús como medio derecha, y a la defensa central del Iscar.

J. L. R.

Alcazarén: 1
O. A. R. Medina: 6

Un solo punto pudo arrancar el equipo medinense del campo de Alcazarén, cuando en justicia mereció ganar por un tanteo más amplio, pero el

árbitro encargado de dirigir el encuentro dispuso, con una labor parcialísima digna del mejor elogio, que terminara en tablas, dejando de sancionar dos clarísimas faltas máximas al equipo local.

El partido transcurrió salvo el primer cuarto de hora, en un ataque constante por parte del equipo medinense, sobre el portal de los propietarios del terreno, que se las veían y deseaban, como vulgarmente se dice, para achilar los balones que sobre su marco llegaban, muchos de ellos con el garchamo de gol. Pero el portero, que tuvo una excelente actuación unas veces y otras algún que otro defensor que se constituía en cancerbero circunstancial despejaban las muchas situaciones de peligro incurriendo en faltas máximas, que como queda ya dicho anteriormente el juez del encuentro no quiso ver.

Marcó primero el equipo local, en una desgraciada jugada, que nuestro portero en un exceso de confianza y des-

lumbrado por el sol, dejó entrar en su marco, creyendo salía fuera de meta. Puesto el balón en juego nuestros muchachos se lanzaron nuevamente al ataque y en medio de ese constante forcejeo de los medios y delanteros visitantes con casi todo el equipo local nuestro medio Coca, con un chut raso y esquinado, introdujo el balón al fondo de las mallas contrarias. Conseguido esto y viendo ya que sería imposible remontar este resultado, nuestros muchachos aflojaron el tren y se dedicaron a dosificar sus fuerzas para otros encuentros de más responsabilidad, decayendo por completo el interés de este encuentro.

Eso fue todo y cuanto ocurrió en el campo del Alcazarén donde el equipo medinense mereció ganar por un margen no inferior a dos goles.

Alineaciones: Medina OAR: Miguel; Juanito, Melgar y Conrado; Coca y Barrio; Miguel, Julio Joga, Carlos y Emilio.

IKE

Trimiño campeón provincial de atletismo en la categoría juniors

Como la principal finalidad de LA VOZ DE MEDINA es de informar a los que residen fuera (sobre todo) de los sucesos y acontecimientos que tanto en Medina como a sus personajes les acontece, vamos a traer hoy a nuestras columnas a José María Trimiño, porque se positivamente que muchísimos ignoran que este muchacho es el campeón provincial de Atletismo, que tan alto quedó el pabellón el año pasado y este, no sólo ya de Medina, sino de la provincia.

Sus actuaciones han dado que hablar a la prensa de Valladolid y el propio «Marca» le ha traído en sus páginas con grandes titulares, resaltando las magníficas dotes y cualidades de que está dotado; lo demostró en el Pinar de Antequera, escenario el año pasado de las pruebas, y éste en Medina, donde alcanzó triunfos tan señalados como indiscutibles con una gran diferencia de tiempo de sus inmediatos seguidores y desta-

pándose como un gran corredor.

En atención a él, y por los propios merecimientos como homenaje a los triunfos conseguidos para Valladolid, la Federación, creyendo que así hacía justicia, señaló por primera vez en la historia celebrar en Medina el Campeonato Provincial de Campo a través, habiendo sido el propio don Rafael Tejedor presidente de dicha Federación, el que lo designara, y aunque en el «Diario Regional» se lamentara de que no encontrara en un principio el apoyo necesario para que las pruebas se celebrasen en la tierra chica de nuestro campeón Trimiño, la prueba se celebró en Medina y Trimiño triunfó, rompiendo por esta vez al menos con aquello «que nadie en su patria es profeta». Trimiño lo ha sido por facultades y por propios merecimientos en un recorrido de 6.000 metros.

Una figura más para Medina en su especialidad de atletismo, que esperamos en un próximo número que nos cuente él sus actuaciones de Santander, Madrid, etc., y las incidencias de su última actuación en Valladolid, en el torneo «Apertura», donde batió su propio récord de los 5.000 metros en un impresionante sprint final de los últimos cien metros, con un tiempo de 16 minutos, 25 segundos, 2 décimas y que a poco que se administrare las energías podrá aún rebajarlos.

P. P.

En vísperas del apogeo de la copa y a 3 años vista del Campeonato Mundial

La vitalidad del Campeonato de Copa se impone por sus fueros de rabiosa sinceridad. En él resplandecen las clásicas virtudes raciales, prodigadas por el Atlético de Bilbao más que por ningún otro conjunto nacional.

Los que se resistían a admitir el mérito de los triunfos conseguidos por el once bilbaíno en el torneo del k. o., han enmudecido ante el éxito de la competición europea, que rige idéntico sistema. Si, como se ha demostrado a lo largo de estas competiciones,

los equipos de club españoles superan al resto del continente, justo es reconocer que encierra tanto o más valor que alcanzarlo en Europa, conseguir en España el preciado galardón.

Pero si estos lauros nos halagan en el terreno de los clubs, no podemos por menos de formular una pregunta en el ámbito nacional: ¿Dónde está hogaño la categoría internacional y el respeto a que los colores hispanos obligaban antaño con la escuela de clásica furia desplegada por los «diablos rojos» en el mundo futbolístico?

Renovarse o morir, reza el adagio. Desechemos, pues, lo fácil y cómodo de adquisiciones extranjeras que luego nacionalizamos. Empecemos por abajo, por las canteras regionales, sin estropearles con el alago y el exagerado profesionalismo, procurando imbuirles del espíritu deportivo que, unido con paciencia a una preparación concienzuda, volvería a llevar el glorioso nombre de España al Campeonato de 1962 con las reas virtudes deportivas de sus hijos, donde bueno sería sustituir la egoísta consigna que hoy impera por la de «Estrechar lazos deportivos elevando a España».

Procuramos que las actuaciones de nuestros representantes en 1962 se parezcan más a competiciones balompédicas de Olimpiadas «amateur» que a los Torneos euro-

peos y suramericanos, donde el profesionalismo exacerbado engendra el salvaje atavismo que no se somete a la disciplina moral de las reglas deportivas del buen perder, con el consiguiente espectáculo hartamente frecuente de partidos vergonzosos, que desde el punto de vista deportivo no tienen desperdicio.

Ya que el fútbol ha rebasado tan desmesuradamente las fronteras del deporte aficionado, bien venido sea el profesional puro, consciente de su responsabilidad, si siempre tiene presente que tan loable como vencer y más difícil, es saber encajar dignamente una derrota.

O. G. G.



¿Que prefieres de primer plato? ¡Jolición al paparrucos no! Lo pases naturalmente y sin rebelo!

ATENCIÓN: En la Plazuela de San Juan frente al Asilo

Se venden leñas, albares y carbones de todas clases

Servicio a domicilio - Teléfono 325

ZENON SANZ



ASEGURE SU COSECHA en La Unión y El Fénix Español

Capital social y Reservas: 1.302 MILLONES DE PESETAS

Subdirector en VALLADOLID

José Mosquera

General Mola, 1 - Teléfono 1919

Agente en MEDINA DEL CAMPO

Ignacio Vega

Bravo, 4 - Teléfono 115

CALLISTA Iglesias

Bravo, 10

LA EXQUISITA

PEDRO DE LA PUENTE

Ofrece a usted sus servicios de

CHURRERIA

Y BUÑOLERIA

CAFES, CHOCOLATES

Y BEBIDAS

Paseo de Versalles, 2 MEDINA DEL CAMPO

Perfumeria «ISA» Droguería

Limpieza de hogar, Brochas, Ortopedia, Pintura, Barnices...

Y las amas tan felices... Con ISA su DROGUERIA

Claudio Moyano, 8

(frente a la iglesia S. Miguel)

Teléfono 393

Medina del Campo

Vinos blancos de RUEDA

De absoluta garantía y pureza

Las famosas y acreditadas

BODEGAS DE MANUEL CASARES

(SUCESOR DE PORFIRIO GALLEG0)

de RUEDA (Valladolid)

Sirven desde hoy en Medina del Campo

a particulares y bares sus excelentes vinos blancos, en garrafas de 4, 8 y 16 litros, debidamente precintadas para garantizar la pureza de sus caldos

No olvide usted que vinos baratos perjudican su salud!

Tomen vinos puros y sanos y gozarán de una salud completa

Acredite su BAR sirviendo los VINOS PORFIRIO (hoy CASARES premiados en exposiciones)

ENCARGOS:

Sr. CASARES - Barrionuevo, 10

Teléfono 142

Medina del Campo

LA IGLESIA COLEGIATA

Aquellos jueves de moda

VII
OTROS RETABOS DE INTERES ARTISTICO

Como joyas artísticas de primer orden que posee nuestra Colegiata hemos mencionado ya el incomparable retablo mayor, la sobria y bien tallada sillera coral y el valioso retablo dedicado a San Gregorio Magno. Hoy vamos a realizar un somero inventario artístico de lo que, dentro de sus amplios y seculares muros, atesora la iglesia mayor medinense.

En el lado del Evangelio, y en su nave y muro principal, y después del retablo de San Gregorio, ya mencionado, se abre la capilla de Nuestra Señora del Populo, que con cuatro capellanías y bajo la advocación de Nuestra Señora de la Concepción, fundó y magníficamente dotó, en 1516, don Alonso García del Rincon, medinense, abad de Compluto y tercero de nuestra Colegiata, y adosada a la cual erigió, en la fachada que mira a la Plaza Mayor, el altar-balcon, desde donde en los días de precepto, se decía la santa misa, que devotamente oían los mercaderes que llenaban, en las ferias, la gran plaza. Hoy esta capilla, con moderno y nada valioso retablo, pero muy bien adecuada, está dedicada a Santa Bárbara, de la que Medicina es muy devota por su tradicional vinculación a la gloriosa Arma de Artillería.

Inmediatamente después, y a modo de grandes hornacinas, encontramos, socavadas en la pared maestra del templo, cinco pequeñas capillas, sin adornos en su fábrica y rematadas por una pequeña bóveda de cañon con arco de medio punto, cerradas todas ellas por rejas de hierro forjado. Son dignas de mención, por el mérito de sus retabos e imágenes, la que hallamos en primer lugar, llamada del Descendimiento, la que la sigue, fundada por don Tomás Ceollo, y la ubicada en tercer lugar, (la primera después de la puerta principal del templo), erigida en 1554 a expensas de doña Francisca Pérez, y de la cual solamente se conserva la magnífica talla del Santísimo Cristo Crucificado.

La capilla del Descendimiento, fundada en 1542, es de traza plateresca, y está formada por dos cuerpos, cuyos paños están ocupados por tablas pintadas con muy buen arte y gusto, al parecer, debidas al pincel del medinense Juan de Huruela. Como es mi firme propósito hablar detalladamente de esta buena muestra de la pintura medinense, y aquí, por la indole

divulgadora de este trabajo resutaria prolijo e inadecuado, lo dejaremos para otra ocasión, que espero sea muy próxima, dado el interés y posibilidades que el tema encierra. Solamente diremos, para despertar la curiosidad del inteligente y bondadoso lector, que las tablas que representan a Nuestra Señora del Regazo (la Virgen con su Hijo muerto en sus brazos) tema reiterado en la imaginaria medinense por la profusión, extendida y tradicional devoción de la villa a su celestial Patrona, así como el resto de las tablas, encuadradas en riquísima y tallada decoración sobredorada, son de indiscutible mérito artístico y gran belleza.

En la hornacina inmediata encontramos la capilla erigida por Tomás Ceollo, cuyo retablo, que descansa sobre la mesa del altar, está tallado a base de una gran hornacina central y dos más pequeñas flanqueandola, entre columnas estriadas de orden toscano, en las cuales se hallan las imágenes, en bulto, de San Pedro y San Pablo, y en su centro una magnífica talla de Jesús Atado a la Columna, de tamaño algo menor del normal. Son autores de este retablo los imagineros Juan Picardo y su yerno Juan de Astorga, los cuales firman la escritura de concierto con los fundadores Tomás Ceollo, ya mencionado, García Pérez de Vargas y Francisco de Vargas, el 6 de noviembre de 1554. La obra fue contratada en cuarenta y dos mil maravedises, y como fiador de estos artistas, el pintor Luy Vélez. Sin embargo, por motivos que desconocemos, la obra no fue terminada según se pactó, ya que faltan las imágenes que deberían ir en la parte superior del retablo, es decir una imagen de la Virgen de las Angustias y pintadas a los lados los Dolores de Nuestra Señora.

La tercera capilla, fundada a expensas de doña Francisca Pérez, fue contratada también a estos eminentes artistas, el 25 de octubre de 1554, por 40.000 maravedises; deberían tenerla terminada el 1 de agosto del año siguiente. Del retablo y las tallas en bulto de la Virgen y San Juan nada queda. Solamente el crucifijo, de magnífica anatomía, esculpido con verdadero primor y realismo renacentista, es lo que hoy podemos contemplar y adorar, realizado su mérito por la destreza del muro. Ponz le atribuyó a Becerra, y Antero Moyano al gran Gregorio Hernández.

En el lado opuesto, es decir, en el muro de la Epístola, solamente encontramos digno de mencionar, la capilla del bautismo del Señor, debida a Leonardo de Carrion. Magistralmente ejecutado está el alto relieve que constituye la composición central del retablo, es decir, las figuras de Cristo recibiendo las aguas bautismales de manos del Precursor, en las hornacinas laterales los Evangelistas, y como remate del retablo un semimedallón con un relieve que representa al Dios-Padre bendiciendo. El conjunto es armonioso, de gran realismo y terminado con exquisito gusto. A más de Leonardo de Carrion interviene en la obra el artista Agustín de Nieva, que con el firma la correspondiente, y entonces usual, escritura publica el 7 de mayo de 1576 ante el escribano Francisco de Vitoria. Según la inscripción que en la parte superior de este retablo figura, fue terminado en 1579 y fundaron y dotaron esta capilla "los muy magníficos Juan de la Peña Carvajal y Guilomar Alvarez, su mujer".

Inmediato a este, tapando un sepulcro con estatua yacente, se halla un retablo dedicado a la Purísima, que en tiempos modernos se trajo de la hoy desaparecida iglesia de San Facundo, el cual no tiene de mérito más que un soberano lienzo de la Asunción, de autor anónimo, que estuvo anteriormente en la sacristía de la Colegiata. En la capilla de Quinones y en las demás no mencionadas, nada encontramos de interés sobresaliente, si no es una valiosísima talla de San Roque, digna de figurar en lugar preferente entre las joyas más valiosas de la imaginaria medinense, y que hoy se encuentra en la capilla de las Agustinas. Esta capilla, verdadera iglesia adosada a la Colegiata, no creemos deba entrar en este trabajo de aficionado que sobre nuestra primera iglesia venimos publicando en las acogedoras columnas de LA VOZ DE MEDINA. Si Dios nos da fuerzas trataremos también de este tema.

RICARDO SENDINO

Los que nos apoyaron desde... Madrid
Don LUIS ORTIZ MARTIN

Natural de la Villa, hijo de un estimado jefe de Correos, cargo que desempeñó en esta localidad durante muchos años, hasta su fallecimiento. Luis cursó con nosotros los estudios de Bachillerato en aquel Instituto de Segunda Enseñanza de la Plaza de Segovia. Ocupa actualmente un puesto en un importante Banco en la capital de España. Amigo de muchos de nosotros desde la infancia. No olvidaremos al amigo Ortiz nunca, agradeciéndole su valiosa ayuda, no solamente material, sino también moral, ya que en nuestra VOZ DE MEDINA se han publicado trabajos originales suyos, entre los que recordamos "Saludo al "hula". Esperamos, amigo, que continúes enviándonos periódicamente trabajos literarios como tú lo sabes hacer.

CASA GRANDE

La casa más surtida en sábanas, mantas de cama y colchas

Simón Ruiz número 20

MEDINA DEL CAMPO

Panadería San Agustín

ANGEL CUADRADO NIETO

Especialidad en dulces caseros y pastas finas.

San Agustín Archivo

Tenían lugar en los comienzos del verano, allá en los primeros días de Junio, y era como una solemnidad, la instalación previa en la Gran Plaza, la Plaza Mayor, y frente a la Colegiata, del viejo templo de madera, que año tras año, se montaba sobre sus



nueve columnas; una central y las ocho restantes formando un octógono, de metro y medio de altura y la subida al mismo mediante la utilización de una escalera portátil, que daba acceso por un hueco en la parte central de la plataforma o piso donde se acomodaban músicos, atriles y todos los "artefactos" de nuestra pomposa banda.

Hasta se aseguraba, que sus miembros tenían trozos de historia, ya que procedían, nada menos, de trofeos arrancados a los sarraecinos, por las huestes medinenses a las ordenes de Sancho el Mayor y hasta se hablaba de que eran parte de las cadenas que protegían la tienda de Rey moro "Mirramamolín".

Base principal del festejo, eran los escogidos y selectos conciertos de la banda, aquella Banda municipal, dirigida por un eminente profesor, que nos regalaba las delicias de sus primorosas partituras, y originales composiciones, por toda la temporada de verano, que se prolongaban hasta finales de septiembre, alternando los domingos, en los entones amenos y concurridos Jardines del Hospital.

Horas antes del concierto, la Cuba de riego del municipio, arrastrada por un rústico rocin, bajo las riendas de "carra" empapada de agua la polvorienta calzada, que a veces era menester allanar, trabajo en que era consumado experto, el infatigable Isidrio. A las nueve de la tarde, cobetes "soltados" por el señor Manuel, el Conserje, anunciaba el principio de la fiesta, y al golpe de la batuta de don Leon Lorenzo, los entonces emulos de Eslava, Francisco de Paula San José, Fructuoso Rodríguez, Galo Santamarina, Francisco Santos, Pedro

Avala, Lucio Gutierrez, Carlos Sáez, Liborio Gavilán, Rogelio Olmedo, Lucio Redondo y los Casimiro del Río — "el prescible en el toque de clarinete en tardes de novillos y toque de retirada — hacían vibrar las notas alegres

de la "Dolores", de "Gigantes y cabezudos", de "La verbena de la Paloma", de "La Gran Via" y "La Giraldá", y muchas más en boga por entonces.

Mientras la juventud danzaba, los de edad madura, sentados en los bancos del cañón o en los del bulvar, escuchaban con deleite el concierto, y la "flor y nata" pasaba por su contorno luciendo sus vistosas galas con el alfiler de su encanto y su belleza.

En los intermedios de plaza a plaza, los componentes de nuestra lucida banda abandonaban el templo para dar un "garbío", refrescarse o renovar fuerzas para nuevos "resopidos", con unos blancos de la tierra donde Manolo, Blanco o Bienvenido, y así, incansables, con excelente denuedo y voluntad, y con el arte que adquirían del "virtuoso" don Leon, seguían amenizando y alegrando los corazones hasta las doce, en que con la última pieza se daba fin y remate a la fiesta.

El ritmo vertiginoso de la vida, ha borrado quizá para siempre con sus nuevas modalidades esta clásica y romántica estampa. Otras diversiones atraen a esta nueva generación. Pero es de lamentar, que de aquellos precusores de sonoras melodías no queden descendientes que de nuevo nos deleiten con los acordes de sus notas musicales. Difícil ya el resaca de aquellos Jueves de Moda (Pero tan difícil será una serie y formal organización de una Banda Municipal con carácter perdurable?

H. NAVAS SAEZ

TEATRO OLIMPIA

GRAN ACONTECIMIENTO ARTISTICO TEATRAL
para el día 13, a las ocho de la tarde y once noche

Función a beneficio de la COMPANIA ENGUIDANOS,
que patrocina LA VOZ DE MEDINA, con
arreglo al siguiente

PROGRAMA

1.º El hermoso drama

La herida luminosa

la magnífica producción original de don José María Segarra y don José María Pemán, que interpreta la COMPANIA ENGUIDANOS.

2.º Selecto fin de fiesta en el que toman parte la RONDALLA MEDINENSE y el GRUPO DE DANZAS de la Juventud de la Sección Femenina, que han prestado su colaboración.

En la imposibilidad de dar los nombres de otros elementos que tomarán parte, serán publicados en programas de mano.

La EMPRESA ENGUIDANOS, agradece el gesto de la EMPRESA DEL TEATRO OLIMPIA, ofreciendo su magnífico Teatro, sin interés alguno. Como así mismo la colaboración de la RONDALLA MEDINENSE y el GRUPO DE DANZAS DE LA SECCION FEMENINA.

Cine Coliseo

DOMINGO, 10 de Mayo de 1959
SESIONES 8 TARDE Y 10,30 NOCHE

¡UNICO DIA!

EL CLARK GABLE de "Lo que el viento se llevó", "San Francisco", "Rebelión a bordo", "Saratoga" y "Cita en Hong Kong" y BURT LANCASTER, el magnífico intérprete de "Forajidos", "Trapezo" y "Veracruz", juntos por primera vez en la pantalla, en la dramática aventura de dos hombres que no temen a la muerte, separados por el odio y unidos por un implacable afán de venganza

TORPEDO

(RUN SILENT, RUN DEEP)

Una recentísima superproducción UNITED ARTISTS, impresionante por su realismo, sobrecogedora por su tensión dramática, asombrosa por su fuerza humana e insuperable por su espectacularidad.

¡La película más real de todos los tiempos! Filmada con la más completa colaboración de la Armada de los Estados Unidos.

Complemento IMAGENES

Fundación Museo de las Ferias